

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Legrand GmbH
Am Silberg 14
59494 Soest

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Regel- und Steuergerät, temperaturabhängig
Control, temperature sensing

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60730-1 (VDE 0631-1):2012-10; EN 60730-1:2011
DIN EN 60730-2-9 (VDE 0631 Teil 2-9):2011-07; EN 60730-2-9:2010



Aktenzeichen: 515900-4510-0031 / 232496

File ref.:

Ausweis-Nr. 40028568

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2009-10-19

(letzte Änderung / updated 2017-01-16)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-4510-0031 / 232496 / CC1 / BAU

letzte Änderung / *updated*

2017-01-16

Datum / *Date*

2009-10-19

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028568.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40028568.

Regel- und Steuergerät, temperaturabhängig *Control, temperature sensing*

Typ(en) / *Type(s)*

- 1) 67405
- 2) 572263
- 3) 572763
- 4) 67400
- 5) 67410

Zweck des RS

Purpose of control

Raumtemperaturregler

Room Thermostat

Weitere Angaben siehe Anlage

Further information see appendix

200, 300, 400, 900 vom 2017-01-16

200, 300, 400, 900 dated 2017-01-16

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet CC1

Section CC1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40028568

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-4510-0031 / 232496 / CC1 / BAU

letzte Änderung / *updated*

2017-01-16

Datum / *Date*

2009-10-19

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028568.
This supplement is part of the Certificate No. 40028568.

Regel- und Steuergerät, temperaturabhängig *Control, temperature sensing*

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30002285

Legrand GmbH
Am Silberg 14
D-59494 SOEST

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC1
Section CC1



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-4510-0031 / 232496 / CC1 / BAU

letzte Änderung / *updated*

2017-01-16

Datum / *Date*

2009-10-19

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40028568.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40028568.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.



Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



Ref. Certif. No.

FR 630165/M1

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT
(IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product
Produit

Electronic switches

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

LEGRAND FRANCE
128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, B.P. 523 - 87045 LIMOGES
CEDEX - France

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

LEGRAND FRANCE
128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 - 87045 LIMOGES
CEDEX - France

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

See annex 1

Note : When more than one factory, please report on page 2
Note : Lorsqu'il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2ème page

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

see annex 2

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)



Type of Manufacturer's Testing Laboratories used
Type de programme du laboratoire d'essais constructeur

/

Model / Type Ref.
Ref. De type

Series ARTEOR
References : see annex 2

Additional information (if necessary may also be
reported on page 2)
Informations complémentaires (si nécessaire, peuvent
être indiquées sur la 2ème page)

Supersedes CBTC N°FR 630165 dated 2012-11-15: upd ate list of
product references and accessories

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

PUBLICATION **EDITION**
IEC 60669-1:1998 +A1:1999 +A2:2006 (third edition)
IEC 60669-2-1:2002 +A1:2008 (fourth ed)

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part
of this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue partie de ce Certificat

124614-650725A and see annex 2

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**



Laboratoire Central des Industries Électriques

33, av du Général Leclerc – BP 8
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
www.lcie.fr



Date: 2014-03-11

Signature:

Jean-François BRUEL
Certification Officer★



Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



Ref. Certif. No.

FR 630165/M1

Annex 1 : List of Manufacturers and Factories

Electronic switches

Factory	Manufacturer
LEGRAND FRANCE 128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 - 87045 LIMOGES CEDEX - France	LEGRAND FRANCE 128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 - 87045 LIMOGES CEDEX - France
LACROIX ELECTRONICS ZI Zriba Hammam - 1152 ZAGHOUAN - Tunisia	LEGRAND FRANCE 128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 - 87045 LIMOGES CEDEX - France

Additional Information (if necessary)
Informations complémentaires (si nécessaire)



Laboratoire Central des Industries Électriques
33, av du Général Leclerc – BP 8
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
www.lcie.fr

Date: 2014-03-11

Signature:


Jean-François BRUEL
Certification Officer ☆

Annex 2

RELEVANT TEST REPORTS LCIE N°:

73501-564215	88709-585174
87006-578294A	88709-585175
87006-578294/8	94633-588722
88146-579468	111910-623303B-Cr2013-10-18
88701-580999	111910-623303E-Cr2013-10-18
88701-581002	115388-629880-Cr2013-10-22
88701-581003	124614-650725
88701-581004	

REFERENCES OF THE ELECTRONIC SWITCHES – SERIES ARTEOR

Type references	references				Designation
	square		round		
	White	Magnesium	White	Magnesium	
CXM03	572211	572711	574305	574355	Resistive / inductive loads touch dimmer 600W
CXM04	574007	574057	574307	574357	Trailing / leading edge dimmer 2x400W
CXM07	572218	572718	-	-	Fan controller 400VA
V006	572241	572741	-	-	Trailing / leading edge dimmer 1000W
CBM01	574010	574060	-	-	Lighting environment controller 3x1000W
CXM14	572239	572739	574319	574339	Universal dimmers without neutral 400W
CXM15	572238	572738	574318	574338	Dimmers 0-10V 600VA

ACCESSORIES

Plate reference					frame	Designation
square		round				
White	Magnesium	White	Magnesium			
576560	576562	575600	575602	576021	2 modules	

Additional Information (if necessary)
Informations complémentaires (si nécessaire)



Laboratoire Central des Industries Électriques
33, av du Général Leclerc – BP 8
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
www.lcie.fr

Date:

2014-03-11

Signature:



Jean-François BRUEL
Certification Officer

CHARACTERISTICS OF THE ELECTRONIC SWITCHES – SERIES ARTEOR

Type of electronics switch	
Light dimmers CXM03, CXM04, V006, CBM01, CXM14, CXM15	
Fan dimmer CXM07	
Pattern number :	1
Contact opening (gap) :	Without contact gap (semiconductor switching device): CXM03, CXM04, CXM07, V006, CBM01, CXM14, CXM15
Protection degree :	IP20
Method of actuating :	Push button : CXM03, CXM04, V006, CBM01, CXM14, CXM15
	Rotary : CXM07
Method of mounting :	Flush type
Method of installation :	Design A
Type of terminals :	Screw-type

Additional Information (if necessary)
Informations complémentaires (si nécessaire)



Laboratoire Central des Industries Électriques

33, av du Général Leclerc – BP 8
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
www.lcie.fr

Date:

2014-03-11

Signature:


 Jean-François BRUEL
Certification Officer


Rated current (A) – rated load (VA or W)	Rated current (A) – rated load (VA or W)
<p>CXM03 : 600W incandescent lamps 600W halogen lamps 600VA ferromagnetic transformers for ELV halogen lamps</p> <p>CXM04 : 2X400W incandescent lamps 2X400W halogen lamps 2X400VA for ELV halogen lamps</p> <p>CXM07 : 400VA motors</p> <p>V006 : 1000W incandescent lamps 1000W halogen lamps 1000 VA for ELV halogen lamps</p>	<p>CBM01 : 3X1000W incandescent lamps 3X1000W halogen lamps 3X1000VA for ELV halogen lamps</p> <p>CXM14 : 400W incandescent lamps 400W halogen lamps 400VA ferromagnetic or inductive electronic transformers for ELV halogen lamps 200VA capacitive electronic transformer for ELV halogen lamp 150W fluorescent compact lamps 150W LED 200VA fluorescent tubes</p> <p>CXM15 : 600VA fluorescent tubes with 0-10V transformer 600VA fluorescent compact lamps with 0-10V transformer</p>

Minimum current (A) minimum load (VA or W)	CXM03, CXM07, CBM01 : 40W
	CXM04 : 50W
	CXM14 : 3W
	CXM15 : 20VA
	V006 : 100W
Rated voltage (V) :	100V / 240V
Rated frequency (Hz) :	50/60Hz

Additional Information (if necessary)
Informations complémentaires (si nécessaire)



Laboratoire Central des Industries Électriques

33, av du Général Leclerc – BP 8
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
www.lcie.fr



Date: 2014-03-11

Signature:

Jean-François BRUEL
Certification Officer